



FOG-3000

MÁQUINA DE HUMO DE GRAN RENDIMIENTO

A Introducción:

Le agradecemos que haya elegido la máquina de humo FOG-3000, y esperamos que disfrute utilizándola. Este manual de instrucciones tiene como objetivo ayudarle a conocer mejor las múltiples facetas del aparato y evitar una mala utilización.

- La FOG-3000 es una máquina de humo profesional cuya particularidad es su gran rendimiento, que le permite expulsar rápidamente, incluso en grandes salas, un humo denso y homogéneo.
- La FOG-3000 se puede controlar mediante dos mandos a distancia. Un mando con cable amovible insertado en la parte trasera de la máquina y que dispone de tres modos de utilización; puntual, permanente o con temporizador (duración de emisión y duración de intervalo entre dos emisiones). El rendimiento de emisión de humo es regulable. El segundo mando es inalámbrico, tiene un alcance de unos 50 metros, funciona en modo ON/OFF a 100% de la potencia y dispone de 4 "arranques" que pueden controlar 4 máquinas de humo que dispongan de un receptor HF. La FOG-3000 también se puede controlar mediante DMX 512, utiliza 1 canal DMX que permite regular el rendimiento.
- La FOG-3000 es ideal para utilizaciones variadas: Teatros, salas de espectáculos, eventos, discotecas, parques de atracciones, orquestas....

B Características técnicas:

- Alimentación :	230 V ~ / 50 Hz
- Temperatura de funcionamiento:	0 – 40° C (únicamente en interior)
- Consumo:	2100 W
- Rendimiento en m3 :	~ 1200 m3 por minuto
- Precalentamiento:	~ 12 minutos
- Reserva:	10 L
- Mando:	Mando con cable amovible toma XLR 5 contactos Mando HF 4 arranques y 1 receptor con toma DIN 5 contactos
- DMX 512 :	DMX XLR 3 contactos 1 canal DMX
- Dimensiones :	720 x 320 x 210mm
- Peso :	15kg



- 1: Cable de conexión 230 V~/ 50 Hz
- 2: Portafusible, fusible 10A
- 3: Interruptor ON / OFF
- 4: Toma DIN 5 contactos para receptor HF
- 5: Mando con cable amovible XLR 5 contactos
- 6: Toma XLR 5 contactos para mando (5)
- 7: DMX dip switches para asignar un DMX
- 8: Toma XLR 3 contactos macho entrada DMX
- 9: Toma XLR 3 contactos hembra salida DMX
- 10: Mando a distancia HF 4 arranques
- 11: Receptor HF 4 dip switches



C Alimentación:

- Conecte el cable de alimentación de 230V (1) de la máquina de humo, coloque el botón ON / OFF (3) en la posición ON, el botón se enciende y el LED rojo del mando con cable (5) también se enciende. EL precalentamiento es de unos 12 minutos, cuando la temperatura de la carcasa se ha alcanzado, el LED verde del mando con cable (5) y del receptor HF (11) se enciende indicando que la FOG-3000 esta lista para funcionar.

D Funcionamiento:

NB: Sin mando a distancia, la máquina de humo no puede funcionar.

Los dos mandos pueden funcionar simultáneamente.

El mando con cable es amovible, para hacerlo funcionar utilice la toma la toma XLR 5 contactos (6) y un cable de conexión XLR 5 contactos macho/hembra (no entregado).

D1 Elegir el modo de funcionamiento con el mando con cable amovible:

- 1 MANUAL FOGGIN (manual)
- 2 CONTINUOUS FOGGIN (continuo)
- 3 TIMERS ON / OFF (temporizador)

- 1 MANUAL FOGGIN (manual):

- Pulse el botón verde, la máquina de humo expulsa humo, al soltar el botón verde la máquina de humo deja de expulsar humo.

- 2 CONTINUOUS FOGGIN (continuo):

- Pulse el botón ROJO, la máquina de humo expulsa humo permanentemente, puede regular el cantidad del humo utilizando el potenciómetro rotativo (OUTPUT Min. Max.).

NB: Para funcionar, la máquina debe tener una temperatura mínima. En emisión permanente puede quedar por debajo de esta temperatura, en este caso el LED VERDE se apaga y la máquina de humo deja de expulsar humo; volverá a funcionar cuando se alcance la temperatura mínima necesaria, el LED verde se enciende de nuevo

- 3 TIMERS ON / OFF:

Pulse el botón AMARILLO, el LED amarillo se enciende, regule mediante el potenciómetro rotativo « DURATION » la duración de emisión de humo, con el potenciómetro « INTERVAL » regule el intervalo entre dos emisiones y con el potenciómetro « OUTPUT Min. Max. » El rendimiento de emisión del humo.

D2 Funcionamiento con mando HF:

- Conecte el receptor HF en la toma DIN 5 contactos (4). El receptor dispone de 4 dip switches correspondientes a los 4 botones del mando HF. Si coloca el dip switch del receptor en 1, el botón N°1 del mando a distancia HF controlará en modo ON/OFF la FOG-3000 N°01. Puede así controlar 4 máquinas de humo de manera independiente. Cada máquina debe tener un receptor HF.

D3 Funcionamiento en modo DMX 512:

- Utilice los dip switches (7) para asignar un DMX. La FOG 3000 utiliza un solo canal DMX que le permite controlar el rendimiento.

E Precauciones de utilización:

- **Producto:** le aconsejamos que utilice el líquido de humo DUNE Lighting HIGH DENSITY (DUN-70555), es un líquido de gran calidad y sus características corresponden a su utilización con la FOG 3000. No añada nunca ningún otro productos (agua, aceite...) podría deteriorar la bomba o provocar un accidente (riesgo de incendio). Atención, la carcasa alcanza una temperatura muy elevada (unos 300°).

Vigile regularmente el nivel del líquido y añada si es necesario. Atención, si utiliza la bomba sin liquido se deteriorará muy rápidamente.

- **Instalación:** Instale la máquina de humo en un lugar estable, puesto que la carcasa alcanza una temperatura muy elevada, es importante no tener cerca de (más de 2 metros) materiales inflamables (cortinas, papel), la máquina tiene que instalarse horizontalmente, si el montaje es suspendido, respete la inclinación máxima de 15°, utilice para la fijación un gancho y un cable de seguridad, evite colocarla encima del público y proyectar el humo directamente encima de las personas. Mantenga el aparato alejado de cualquier fuente de calor o de cuerpos incandescentes. Utilice la máquina de humo en un lugar bien ventilado.

- **Limpieza de la bomba y de la carcasa:** después de unas 40 horas de utilización, es necesario para que el aparato funcione correctamente limpiarlo con una solución compuesta de 80% de agua destilada y 20% de vinagre blanco. La bomba y la carcasa se pueden tapar, esta limpieza permitirá evacuar todas las impurezas depositadas en el interior de estos elementos.

- 1 **ATENCIÓN:** es absolutamente necesario que la máquina de humo se instale en un lugar particularmente bien ventilado, delante de una puerta o delante de una ventana expuesta hacia el exterior por ejemplo.

- 2 La máquina de humo está desconectada y fría; vacíe el líquido de la reserva y vierta la solución de limpieza (más o menos 1 litro).

- 3 Desatornille la boquilla situada delante del aparato, déjela en remojo en un recipiente con la solución (0,1litre) el tiempo de efectuar las manipulaciones 4 y 5, saque las impurezas y atornille de nuevo la boquilla.

- 4 Conecte el aparato y espere el calentamiento (unos 12 mn).

- 5 Pulse el botón verde para activar la limpieza hasta que la reserva este vacía

- 6 llene de nuevo la reserva con líquido de humo de tipo HIGH DENSITY (DUN-70555), haga funcionar la máquina de humo durante 3 minutos para eliminar todo residuos ácidos; ahora puede volver a utilizar la máquina de humo FOG 3000 normalmente.

Respete escrupulosamente los puntos siguientes:

• ¡Atención!

- El aparato está alimentado con un voltaje peligroso (230 V~). Deje el mantenimiento en manos del personal cualificado. No haga nunca ninguna modificación en el aparato que no se describa en este manual de instrucciones podría sufrir una descarga
- Instale el aparato de manera profesional y segura. Si debe suspender el aparato encima del público fíjelo mediante un gancho de fijación apropiado que dispone de un cable de seguridad con mosquetón. El cable de seguridad debe fijarse de manera que la distancia de caída del aparato no pueda ser superior a 20 cm.
- Procure que el aparato no reciba ningún golpe
- Conectar y desconectar el aparato frecuentemente puede dañarlo.
- No manipule el aparato o el cable de conexión con las manos húmedas.
- No utilice el aparato y desconecte inmediatamente el cable de la toma de corriente:
Si existe algún daño visible en el aparato
Si aparece algún defecto por caída o accidente similar.
Si no funciona correctamente.
- Acuda siempre a un técnico especializado para efectuar las reparaciones.
- El cable de red sólo puede ser remplazado por el fabricante o un técnico habilitado.
- No lo desenchufe nunca tirando directamente del cable de red
- No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material si se utiliza el aparato para fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se monta con seguridad, no se utiliza correctamente o no se repara por expertos.
- Mantenga el aparato alejado de los niños.
- Para limpiarlo, utilice un paño seco y suave. Para proceder a la limpieza desconecte el aparato.
- Utilice el embalaje de origen para transportar el aparato
- No repare y no efectúe nunca un corto circuito a un fusible dañado sustitúyalo por un fusible de mismo tipo y mismas características.
- Por razones de seguridad no modifique nunca el interior del aparato.
- Si va a poner el aparato fuera de servicio definitivamente, llévelo a la planta de reciclaje más cercana para que su eliminación no sea perjudicial para el medioambiente



Según datos del fabricante
Made in PRC 03.03.2009

GRUPO S.O.D.E.L DUNE 32340 MIRADOUX info@dune-sono.com www.dune-sono.com

Para garantizarle una calidad óptima de los productos, DUNE se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características técnicas y las configuraciones generales de los aparatos, en este caso las características y los esquemas de este manual pueden ser diferentes. Según datos del fabricante. Nos reservamos el derecho de modificación. Manual de instrucciones protegido por el copyright de DUNE SAS. Está prohibida cualquier reproducción total o parcial de este manual.



Déclaration de Conformité
Declaration of Conformity

DUNE SAS

Lieu dit "Nicouleau"

32340 Miradoux

FRANCE

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux directives CE.
Une méthode conforme d'évaluation aux directives a été exécutée.

The product is conform with the basic requirements of the relevant EC directives.
A conformity assessment method as provided in the directives has been executed.

Désignation de l'appareil :

Designation of equipment:

FOG-3000
MACHINE A FUMEE

Pour vérification à la conformité à la directive Basse Tension (LVD) 2006/95/CE, les normes suivantes ont été appliquées :

For verification in accordance with the low-voltage directive 2006/95/CE, the following standards were applied:

EN 60335-1:2002, A11, A1, A12, A2, A13
EN 62233:2008

EN 60335-1:2002, A11, A1, A12, A2, A13
EN 62233:2008

Pour vérification à la conformité à la directive relative à la Compatibilité Electromagnétique (EMC) 89/336/CE, incluant 92/31/CE et 93/68/CE, les normes suivantes ont été appliquées :

For verification in accordance with EMC-directive 89/336/CE, including 92/31/CE and 93/68/CE, the following standards were applied:

EN 55014-1:2006, EN 61000-3-2:2006,
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,

EN 55014-1:2006, EN 61000-3-2:2006,
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,

Les documents techniques suivants sont disponibles pour les instances compétentes :

- notice d'utilisation
- schémas électriques
- rapports de test

The following technical documentations are available for inspection:

- operating instructions
- circuit diagrams
- test documents

DUNE SAS

Markus Butzenlechner
Directeur Technique

Miradoux le 29/04/09